



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 16. november 2001 (21.11)
(OR. fr)**

14147/01

LIMITE

**ACP 145
FIN 449**

FØLGESKRIVELSE

fra: Bernhard ZEPTER, vicegeneralsekretær for Europa-Kommissionen
modtaget den: 7. november 2001
til: Javier SOLANA, generalsekretær/højtstående repræsentant

Vedr.: Forslag til Rådets afgørelse om Fællesskabets holdning i AVS-EF-Ministerrådet vedrørende en afgørelse om tildeling til Somalia af midler fra 8. og 9. EUF

Hermed følger til delegationerne Kommissionens dokument - KOM(2001) 637 endelig.

Bilag: KOM(2001) 637 endelig



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 07.11.2001
KOM(2001) 637 endelig

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

**om Fællesskabets holdning i AVS-EF-Ministerrådet vedrørende en afgørelse om
tildeling til Somalia af midler fra 8. og 9. EUF**

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

I mangel af normalt etablerede statslige institutioner har Somalia ikke ratificeret Lomé IV-konventionen og som følge heraf hidtil ikke haft adgang til 7. og 8. EUF. Der er finansieret en række rehabiliteringsprogrammer med midler fra 5. og 6. EUF. I december 2000 blev der disponeret over de sidste disponible midler fra 6. EUF, og dette vil kun gøre det muligt at videreføre støtten til Somalias befolkning indtil udgangen af 2001. Derfor er det hensigtsmæssigt at bevilge yderligere midler til bistand til Somalia.

I artikel 93, stk. 6, i AVS-EF-partnerskabsaftalen er der fastsat en særlig bestemmelse for lande som Somalia. På grundlag heraf kan AVS-EF-Ministerrådet beslutte at yde Somalia en særlig støtte, som kan rettes mod institutionsopbygning og aktiviteter med henblik på social og økonomisk udvikling, idet der tages særligt hensyn til de mest udsatte befolkningsgruppers behov. Denne bestemmelse er blevet bragt i tidlig anvendelse ved AVS-EF-Ministerrådets afgørelse nr. 1/2000 af 27. juli 2000¹ om overgangsforanstaltninger, der skal gælde fra den 2. august 2000, indtil Cotonou-aftalen træder i kraft.

I vedlagte udkast til afgørelse er der forudset a) en tildeling af 50 mio. EUR fra ikke-tildelte midler, der resterer under 8. EUF (almindelig reserve), og b), når finansprotokollen til AVS-EF-partnerskabsaftalen er trådt i kraft, en tildeling af 149 mio. EUR fra 9. EUF. Hvis Somalia i den periode, hvor finansprotokollen til partnerskabsaftalen gælder, tiltræder aftalen, vil sidstnævnte tildeling blive betragtet som den finansieringsramme til finansiel bistand, der er til rådighed for Somalia under 9. EUF. Tildelingen til Somalia fra 8. EUF (50 mio. EUR) skal fungere som en overgangsfacilitet, indtil finansprotokollen til AVS-EF-partnerskabsaftalen træder i kraft.

I vedlagte udkast til afgørelse er der også forudset en bestemmelse, der giver Somalia mulighed for at nyde fordel af midler til regionalt samarbejde under 8. og 9. EUF.

På den baggrund foreslår Kommissionen Rådet at vedtage den i bilaget indeholdte afgørelse.

¹ EFT L 195 af 1.8.2000, s. 46.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om Fællesskabets holdning i AVS-EF-Ministerrådet vedrørende en afgørelse om tildeling til Somalia af midler fra 8. og 9. EUF

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 310 sammenholdt med artikel 300, stk. 2, andet afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I AVS-EF-Ministerrådets afgørelse nr. 1/2000 af 27. juli 2000 fastsættes de overgangsforanstaltninger, der skal gælde fra den 2. august 2000, indtil Cotonou-aftalen ratificeres. Ved artikel 1 i nævnte afgørelse bringes Cotonou-aftalens artikel 93, stk. 6, i tidlig anvendelse, hvilket giver AVS-EF-Ministerrådet mulighed for at tildele midler til Somalia.
- (2) Fællesskabets holdning i AVS-EF-Ministerrådet bør fastlægges med henblik på sidstnævntes vedtagelse af en afgørelse om anvendelse af ikke-tildelte midler fra 8. og 9. EUF -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Fællesskabets holdning i AVS-EF-Ministerrådet vedrørende tildeling til Somalia af midler fra 8. og 9. EUF baseres på det udkast til AVS-EF-Ministerrådets afgørelse, der er vedlagt som bilag.

Artikel 2

Mindre ændringer af udkastet til afgørelse kan vedtages, uden at der er behov for en yderligere rådsafgørelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne
Formand*

BILAG

Udkast

AVS-EF-MINISTERRÅDETS AFGØRELSE

om tildeling til Somalia af midler fra 8. og 9. EUF

AVS-EF-MINISTERRÅDET HAR -

under henvisning til fjerde AVS-EF-konvention, som ændret ved den aftale, der blev undertegnet på Mauritius den 4. november 1995,

under henvisning til AVS-EF-partnerskabsaftalen, der blev undertegnet i Cotonou den 23. Juni 2000, særlig artikel 93, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved afgørelse nr. 1/2000 vedtog AVS-EF-Ministerrådet den 27. juli 2000 overgangsforanstaltninger, der skal gælde fra den 2. august 2000 indtil AVS-EF-partnerskabsaftalen ratificeres, idet visse bestemmelser i partnerskabsaftalen anvendes foreløbigt, og visse bestemmelser i den fjerde Lomé-konvention, ændret ved den aftale, der blev undertegnet på Mauritius den 4. november 1995², fortsat finder anvendelse.
- (2) For at sikre videreførelsen af støtten til Somalias befolkning er det hensigtsmæssigt at tildele midler til dette formål. I henhold til artikel 93, stk. 6, i AVS-EF-partnerskabsaftalen, som blev bragt i tidlig anvendelse ved AVS-EF-Ministerrådets afgørelse nr. 1/2000, kan der ydes særlig støtte til AVS-stater, der var part i de tidligere AVS-EF-konventioner, men som i mangel af normalt etablerede statslige institutioner ikke har været i stand til at undertegne eller ratificere AVS-EF-partnerskabsaftalen. Denne bestemmelse finder anvendelse på Somalia -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Der bevilges et beløb på 50 mio. EUR fra de ikke-tildelte midler, der resterer under 8. EUF, til finansielt og fagligt samarbejde til fordel for Somalia. I overensstemmelse med artikel 93, stk. 6, i AVS-EF-partnerskabsaftalen kan denne støtte rettes mod institutionsopbygning og aktiviteter med henblik på social og økonomisk udvikling, idet der tages særligt hensyn til de mest udsatte befolkningsgruppers behov. EUF's ledende anvisningsberettigede varetager funktionen som national anvisningsberettiget for programmeringen og gennemførelsen af denne tildeling.

² EFT L 195 af 1.8.2000, s. 46.

Artikel 2

Når finansprotokollen til AVS-EF-partnerskabsaftalen er trådt i kraft, afsættes der et beløb på 149 mio. EUR til finansielt og fagligt samarbejde til fordel for Somalia fra den finansieringsramme for støtte til langsigtet udvikling, der er omhandlet i finansprotokollens artikel 3, litra a). I overensstemmelse med artikel 93, stk. 6, i AVS-EF-partnerskabsaftalen kan denne støtte rettes mod institutionsopbygning og aktiviteter med henblik på social og økonomisk udvikling, idet der tages særligt hensyn til de mest udsatte befolkningsgruppers behov. EUF's ledende anvisningsberettigede varetager funktionen som national anvisningsberettiget for programmeringen og gennemførelsen af denne tildeling. Hvis Somalia i den periode, hvor finansprotokollen til AVS-EF-partnerskabsaftalen gælder, tiltræder denne aftale, vil sidstnævnte tildeling blive betragtet som den finansieringsramme til finansiell bistand, der under finansprotokollen er til rådighed for Somalia.

Artikel 3

Indtil finansprotokollen til AVS-EF-partnerskabsaftalen træder i kraft, kan Somalia nyde fordel af regionale samarbejdsprojekter og -programmer under 8. EUF. Efter samme finansprotokolls ikrafttræden kan Somalia også nyde fordel af midler til regionalt samarbejde fra 9. EUF.

Artikel 4

EUF's ledende anvisningsberettigede anmodes om at træffe de foranstaltninger, der er nødvendige til gennemførelse af denne afgørelse, som træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i

*På AVS-EF-Ministerrådets vegne
Formand*